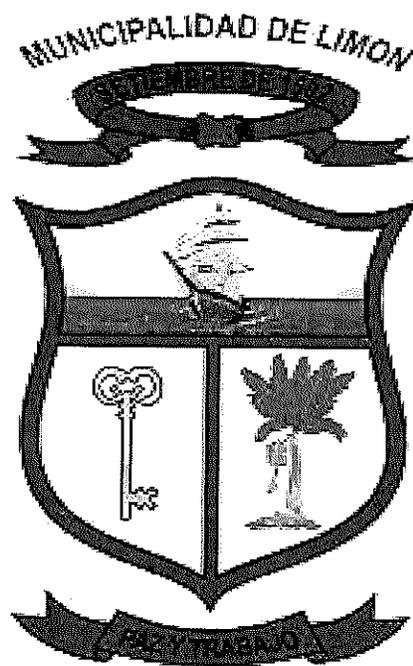




\*\*\*\*\*

**ACTA EXTRAORDINARIA N.º 08**  
**CELEBRADA POR EL CONCEJO MUNICIPAL**  
**DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN**



**JUEVES 13 DE AGOSTO DEL 2020**

.....



## EXTRAORDINARIA N° 08

Acta de la Sesión Extraordinaria ocho, celebrada por el Honorable Concejo Municipal del Cantón Central de Limón, en la Sala de Sesiones, el jueves trece de agosto del dos mil veinte a las dieciséis horas con quince minutos, con la siguiente asistencia:

### REGIDORES PROPIETARIOS

LISSA IVANNIA FRECKLETON OWENS  
ANER GARCIA OBREGON  
LARRY WEIN CALVIN  
BELINDA LORENA JONES SEQUEIRA  
JUAN PABLO POVEDA CHINCHILLA  
JOSE GABRIEL HIDALGO GONZALEZ  
SUCY YESENIA WING CHING

### REGIDORES SUPLENTE

MARIA ESTELA OBANDO AVENDAÑO  
ELADIO ARCE COTO  
YORLENY MENA MONTERO  
JOSSIMAR ANDREY LOPEZ CALVO  
FERNANDO BLAKE HEDGES C.C. FERNANDO BLAKE HEDGES  
YAHUZU ACUÑA MARTINEZ C.C. YHOUZU ACUÑA MARTÍNEZ  
SEDIEL MORALES RUIZ

### SÍNDICOS PROPIETARIOS

LAURA ELICENA MORA KNIGHT C.C. AURA MORA KNIGHT  
CINDY KRISTAL MENA VARGAS  
LUIS ARMANDO DAVIS WRIGHT  
GEORGINA MADRIGAL CASTILLO

### SÍNDICOS SUPLENTE

CARLOS SMITH ALTERNO  
JETTYFFER SHOREE MILLINER PEREZ  
OSCAR VINICIO URBINA RUIZ

### SÍNDICOS AUSENTES

RICARDO VALLE MORA

### SECRETARIA MUNICIPAL

SHAYRA UPHAN WRIGHT

ACTA TRANSCRITA POR: **SHAYRA UPHAN WRIGHT**



# ORDEN DEL DÍA

## **ARTICULO I.- APERTURA Y ORACIÓN**

## **ARTÍCULO II.- COMPROBACIÓN DEL QUORUM**

## **ARTÍCULO III.- ACTO SOLEMNE**

**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Muy buenas tardes señores miembros del Concejo Municipal, buenas tardes a los señores que nos acompañan de la UNIA, vamos a dar inicio a la sesión extraordinaria de hoy número 8 del jueves 13 de agosto del 2020 y aparte del respeto que nuestro señor se merece, vamos a ponernos de pie, quiero pedirle al señor Luis Davis por favor que nos guíe en oración.

Se realiza la oración y se continúa con la sesión.

En el capítulo de comprobación del quórum se verifica que están representados las regidoras y regidores de los de las 6 fracciones los miembros propietarios y de los compañeros regidores suplentes síndicos y síndicas propietarias y suplentes quedan tres compañeros por un por unirse a la sesión extraordinaria de hoy.

De igual forma nos acompañan esta tarde la señora vicealcaldesa la señora Ana Matarrita Mc Calla, cual le concede el uso de la palabra.

**VICEALCALDESA MUNICIPAL:** Sirva la presente para justificar mi ausencia a la Sesión Solemne del Concejo Municipal del día de hoy, lo anterior por cuanto me encuentro atendiendo asuntos urgentes del Despacho de la Alcaldía. Por lo antes citado, justifico mi ausencia y en su efecto delego a la Bach. Ana Matarrita McCalla\_ Vicealcaldesa Municipal asistir a la sesión del Concejo Municipal. Agradeciéndoles la atención al presente oficio se despide de ustedes con respeto.

## MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN



**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Damos inicio oficial a nuestro acto solemne en reconocimiento a los 100 años Declaración de los Derechos de la población Negra, para lo cual quiero solicitarle al señor presidente por favor que pase al estrado sí señor para dar inicio oficial con la actividad.

**SR. WINSTON NORMAN SCOTT – PRESIDENTE DEL UNIA:** Muy buenas tardes señores Regidores, Síndicos, señora Vicealcaldesa; compañeros y compañeras de Universal Negro Improvement Association, hoy es un día histórico para nosotros la población negra en el mundo en el año 1920 del 01 de agosto al 31 de agosto, la convención de nuestra organización sesionó y el día 13 de agosto sacaron una declaración de los Derechos de la población Negra en el mundo, 28 años antes de la declaración de los Derechos Humanos que sacó las Naciones Unidas, en esta declaración hay varias cosas y en este mes del año estamos celebrando varias cosas uno es que el artículo 39 de esta declaración indica los colores que va a representar a la población Negra en el mundo, y eso viene porque en Estados Unidos la población blanca se burlaban de los negros que no tenían nada que los representara, decían miren cualquier equipo tiene sus colores pero la población negra no tiene nada que los representen y en esa declaración el 13 de agosto de 1920 se sacó que los colores que representan a la población negra en el mundo van hacer el rojo, negro y verde; rojo por la sangre, negro por la raza y el verde por la gran naturaleza que hay en la madre tierra de África.

Pero no solo eso los países africanos y los de las islas, en 1920 eran colonizados no eran libres, a la hora que estos países estaban recibiendo sus independencias, tomaron de base los colores de la bandera del UNIA para forma la bandera de su país, voy a mencionar 2 conocemos la bandera de Jamaica que es el negro, verde y amarillo; la bandera de Ghana es Rojo, amarillo y verde con una estrella negra en el centro de la bandera y así sucesivamente pueden revisar los países africanos y del caribe y otros que tomaron de base para formar su bandera los colores rojo y negro que es la bandera que nos representa en el mundo; hoy se celebran 100 años no solo aquí en muchos lugares están izando la bandera por los 100 años, esta tarde tuve la oportunidad de conversar con personas en Brasil, en Colombia, en Jamaica y tuvimos una oportunidad que la vicealcaldesa pudo enviar unos saludos, porque seguimos todos estos días hasta el domingo inclusive la otra semana; trabajando sobre esto la importancia que tiene esta bandera que nos representa cuando vemos estos colores mucha gente no sabe de dónde viene, yo si quiero dejar claro que esta bandera nos representa, nuestra organización es la que representa a la población afro en el mundo; hay otros grupo pero hay un grupo con estructura internacional que es la UNIA, tenemos nuestra base internacional en Cleveland, Washington es donde está nuestra oficina matriz de nuestra organización; este año estábamos trabajando muchas cosas para este mes pero por el COVID19 no se puede queríamos firmar una hermandad entre Ghana y Limón con un Rey de Ghana que venía para acá, venían de Jamaica y de todos lados venían para acá.

Hay que entender y saber también la importancia de esta organización en Limón, Marcus Garvey antes de fundar esta organización vivió y trabajó aquí en Limón y fue aquí donde empezó a ver las atrocidades al pueblo negra que estaba fuera de Jamaica; porque su primera salida fue aquí a Limón y luego de ver lo que estaba pasando empezó a organizar

## MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN



la población los empezaron a perseguir por todo Centroamérica, Suramérica, en el Caribe, en London, y después vino aquí desde Jamaica cuando fue a formar esta organización.

This evening is very special evening for us, as black people for this organization that represent black people in the world, the Universal Negro Improvement Association, today is a historic day for us, the black population in the world in 1920 from August 1 to August 31, the convention of our organization was in session and on August 13 they issued a statement of the Rights of the Black population in the world, 28 years before the declaration of Human Rights that the United Nations released, in this declaration there are several things and in this month of the year we are celebrating several things, one is that Article 39 of This statement indicates the colors that will represent the Black population in the world, and that comes because in the United States the white population made fun of the blacks who had nothing to represent them, they said look, any team has its colors but the population The black population has nothing to represent them and in that statement on August 13, 1920 it was taken out that the colors that represent the black population in the world will make red, black and green; red for blood, black for race and green for the great nature of the mother earth of Africa.

But not only that, the African countries and those of the islands, in 1920 they were colonized, they were not free, at the time these countries were receiving their independence, they took as a basis the colors of the UNIA flag to form the flag of their country, I am going to mention 2 we know the flag of Jamaica which is black, green and yellow; the flag of Ghana is Red, yellow and green with a black star in the center of the flag and so on, you can review the African and Caribbean countries and others that took the red and black colors as a basis to form their flag, which is the flag that represents us in the world; Today 100 years are celebrated, not only here in many places they are raising the flag for 100 years, this afternoon I had the opportunity to talk with people in Brazil, in Colombia, in Jamaica and we had an opportunity that the deputy mayor was able to send some greetings, because We continue all these days until Sunday even the other week; Working on this, the importance of this flag that represents us when we see these colors, many people do not know where it comes from, I do want to make it clear that this flag represents us, our organization is the one that represents the Afro population in the world; There are other groups, but there is a group with an international structure that is UNIA. We have our international base in Cleveland, Washington, where our organization's headquarters are located. This year we were working on a lot of things for this month, but because of COVID19 we could not want to sign a brotherhood between Ghana and Limón with a King of Ghana who came here, they came from Jamaica and they came here from everywhere.

You have to understand and also know the importance of this organization in Limón. Before founding this organization, Marcus Garvey lived and worked here in Limón and it was here that he began to see the atrocities of the black people outside of Jamaica; Because their first trip was here to Limón and after seeing what was happening, they began to organize the population, they began to persecute them throughout Central America, South

# MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN

America, in the Caribbean, in London, and they came here to Limón from Jamaica after having formed this organization. Thank very much One God, One Aim, One Destiny.



**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Muchas gracias al Presidente del UNIA, you know is just one situation I don't think that everyone understood what you said, they are people here that doesn't speak and understand English; by President who are going to talk Spanish right, both, thank you very much.

Seguido con la programación que tenemos vamos a solicitarle a la Licenciada Laura Hall por favor que pase adelante y que haga su disertación, ella va hablar en español y en inglés también para las personas que no hablan y entiendan el inglés puedan entender con exactitud el mensaje que ella quiera transmitir. Muchísimas gracias por estar con nosotros y muy orgullosa de que usted esté acá, como afrodescendiente lo digo he venido siguiendo su trayectoria en esta organización y me siento muy orgullosa como afro costarricense, de tenerlos aquí a ustedes en esta tarde, adelante.

**SRA. LAURA HALL - VICEPRESIDENTA DEL UNIA:** Muy amable, muy buenas tardes y muchas gracias. Primero quiero saludar a la vicealcaldesa Ana Matarrita Mc Calla, a la presidenta municipal a la Sra. Lissa Freckleton también a las demás autoridades municipales los Regidores, los Concejales de Distrito y a los Síndicos; para nosotros esta fecha es sumamente histórica porque trae además de la celebración de una bandera y su significado trascendental, trae a luz elementos que son parte de esta Costa Rica multiétnica y pluricultural y que nos recuerdan que Limón es la cuna de esa multiétnicidad y esa pluriculturalidad y también podemos atrevernos a decir que Limón también atreves del esfuerzo de las personas migrantes que vinieron a construir un ferrocarril que pudiera conectar a el pacífico con el caribe para poder transportar hacia mercados internacionales de manera más ágil, abre la puerta hacia el desarrollo económico de Costa Rica facilitando la exportación del grano de oro conocido como el café en Costa Rica. Yo quiero también hablar del orgullo que sentimos de tener a estas mujeres a la presidenta Municipal y a la Vicealcaldesa en estos puestos y nos hace recordar también que aparte de conocer la figura de Marcus Mosiah Garvey a nivel internacional hubo a la par de él dos mujeres que fueron fundamentales para este proceso emancipador; y estoy hablando de Amy Ashwood su primera esposa que fue también quien documentó todo el proceso icónico y que también pudo hacer el periódico The Nation para mantener comunicadas a las más de 300 filiales de UNIA que existían en ese momento en el mundo, es importante también la importancia histórica de este momento que mencionaba el señor Presidente Winston Norman, radica también en el hecho de que más de 300 filiales alrededor del mundo enviaron a sus delegados a llenar el Madison Square Garden para ponerse de acuerdo en más de 50 puntos de una declaración que recogía la vivencia alrededor del mundo en esa época; recordemos que estamos hablando de 1920 antes de la lucha de los Derechos civiles de las personas afrodescendientes y también que la declaración que resulta de esa convención es

## MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN



la primer declaración en derechos humanos, y también esto es un hecho e hito histórico que luego como bien lo indica don Winston.

Hasta 1948 veintiocho años después todos los países del mundo se sientan para hacer la declaración universal de los Derechos Humanos y esa declaración de derechos humanos es el que permite que todas estas personas estén hoy en estos puestos de toma de decisión independientemente del color de su piel, independientemente de donde hayan nacido sus abuelos o sus padres, pero la consigna de venir y hacer mejor el lugar en donde nacen y donde habitan, gracias a organizaciones como The UNIA es que este Cantón Central de Limón ha podido surgir a pesar de los obstáculos que se han presentado a través de 100 años; y recordemos también que The Universal Negro Improvement Association o el Black's Star Line que conocemos ha sido un patrimonio histórico, arquitectónico y cultural no solo de Limón sino del país y el mundo somos un referente internacional en cuanto a una organización que tiene 100 años de trabajo ininterrumpido para la mejora y defensa de la calidad de vida de toda persona que tiene una gota de sangre afrodescendiente y sus hermanas y hermanos que habitan a su alrededor; recordemos también que todos somos descendientes de África sin importar el tono de nuestra piel pero no todos somos afrodescendiente y ese es otro aprendizaje que vamos a ir teniendo con el tiempo.

Retornando a lo que nos convoca el día de hoy, este espacio es sumamente importante porque este es el primer Concejo Municipal de este país que va izar de manera de reconocimiento y de cumplimiento de convenios internacionales que ha pactado y ratificado Costa Rica por medio de su Asamblea Legislativa, este el primer Concejo Municipal en izar la bandera que representa a los Afrodescendientes en todo el mundo y de nuevo el Cantón central de Limón se convierte en un pionero de reconocimiento de Derechos Humanos, y no solo de Derechos Humanos sino de cumplimiento de Convenios Internacionales que este país ha ratificado por el que es conocido a nivel internacional; la bandera que enarbolamos hoy representa como dijo don Winston Norman, la sangre en el rojo, la sangre que fue vertida por los afrodescendientes en la construcción de este país y de los muchos que murieron al construir estas líneas ferroviarias que trajeron libertad económica a este país y que no siempre es retribuida a este cantón Central de Limón. También debemos de recordar el verde de nuestra bandera representa la riqueza ambiental, forestal pero también representaba allá de 1920 la riqueza que traía el esfuerzo de ese trabajo de las personas afrodescendientes que de nuevo siempre no fue reconocido y el negro de esta bandera vuelvo y repito representa la sangre que corre por nuestras venas y que tiene su origen como el origen de todo ser humano en el continente africano científicamente comprobado.

Entonces yo podría hablar dos horas acá pero esa no es la idea, quiero dejarles con el agradecimiento de nuevo y quiero dejarles con el pensamiento y la satisfacción de que ustedes son pioneros el día de hoy, al aprobar este espacio y también al evento

## MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN



protocolario de izar la bandera que vamos hacer en momentos y antes de irme quiero nada más contarles que siempre hacemos saludo a la bandera por ejemplo cuando entra en actividad el pabellón nacional, esta bandera también tiene un saludo tiene un Pledge lo llamamos y se los voy a leer porque se que muchas personas lo desconocen y su tarea será conocerlo, dice:

### **PLEDGE TO THE FLAG OF THE U.N.I.A**

I commit my body, mind, and spirit  
to the protection, defense and security of the  
Red, Black and Green.

I dedicate my life to the redemption of Mother  
Africa  
and to the liberation of her  
scattered Black Children.

I accept for my self and my descendants,  
the teachings of the Universal African Nationalism  
and I promise that our children will be instilled  
with

the purpose and knowlegde of themselves as  
African people in order that the cause of our  
struggle

will not falter or fail  
until all black people are free and united through

**“ ONE GOD! ONE AIM! ONE DESTINY! ”**

Muchas gracias.

**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Muchas gracias señora vicepresidenta, ahora tendrá el uso de la palabra en representación del Concejo Municipal al Ing. Carlos Smith Alternó.



**SÍNDICO SMITH ALTERNO:** Buenas tardes compañeros, señora presidenta, señora vicealcaldesa, compañeros de la UNIA; para mi es un honor estar delante de ustedes en una fecha tan memorable, para la cultura afro, en el cual en esta fecha hacemos un reconocimiento al aporte cultural de personas afrodescendientes, sus tradiciones y una lucha para su reivindicación de sus derechos cobrando particular transcendencia en estos 100 años que hoy tenemos el gusto de festejar. El cual yo inicio como dijo don Winston y Laura anteriormente, en 1920 con los movimientos civiles en Estados Unidos que se caracterizaron por una larga lucha pero principalmente a la no violencia, fueron marchas largas y eternas pero siempre con la convicción de no a la violencia; con la idea de lograr una igualdad social más que todo para aquellas personas minoristas ante la ley; además de lo anterior y enfocándonos en nuestras fronteras hoy conmemoramos basados en la Ley 9526 el mes de la Cultura y reconocimiento que Costa Rica es una República Democrática, Libre e Independiente, multiétnica y pluricultural; este reconocimiento hace impericia la elaboración, aprobación e implementación de políticas institucionales, en el marco también de la celebración de un decenio del cual nos cobija en este país, buscando la civilización y reconocimiento de las diferentes etnias y culturas que conforman un país el cual integramos cada uno de nosotros.

Bajo el propósito de promover la inclusión y civilizar adema de enaltecer los valores culturales y patrimoniales de la comunidad afrodescendiente de este país, hago un llamado para que nosotros sensibilicemos ante la problemática que hoy vivimos y no nos alejamos de una historia que hoy cumple 100 años; me despido con tres frases de Martin Luther King en el cual la primera y creo que muchos de nosotros presentes la hemos usado no soy negro, soy hombre en mi caso y mujer en el caso de muchas compañeras; busco el día en que la gente no sea juzgada por el color de su piel, sino por el contenido de su carácter y la última y más emblemática tengo un sueño, que un día esta nación se pondrá de pie y realizará el verdadero significado de su credo, sostenemos que estas verdades son evidentes por si mismas que todos los hombres han sido creados a iguales. Tres frases épicas que han dado la vuelta al mundo, y hoy las quise traer a relucir en estos 100 años, muchas gracias.

**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Seguido se le va conceder el uso de la palabra a la Bach. Ana Matarrita Mc calla la vicealcaldesa del Cantón central de Limón, mujer afrodescendiente.

**VICEALCALDESA MUNICIPAL:** Buenas tardes y muchísimas gracias a todos los que se encuentran aquí presentes; buenas tardes también a la UNIA, hoy ciertamente es un día histórico que me emociona mucho y me llena de gran alegría, para algunos que no lo sepan yo soy poeta afrocostarricense desde los nueve años, y también pertenezco a una familia que ha sido histórica y emblemática para Limón, entonces hoy quisiera recordar a los

# MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN



ancestros porque por muchos nosotros estamos aquí hoy por su trabajo y recordar la figura también de mi bisabuelo Caballero, que tal vez alguien comía helados de caballero es mi bisabuelo y entonces quisiera hoy muy breve brindarle un Homenaje a nuestros ancestros, a la gente que representa la lucha, porque estamos aquí hoy acuerpados todos nosotros los afrodescendientes de la lucha milenaria, de los que estuvieron antes de nosotros y esa es la fuerza que nos sostiene hoy aquí y por supuesto la fuerza de Dios porque somos una cultura espiritual. Entonces si ustedes me permiten con mucho cariño hoy quisiera declamar un poema inédito, que escribí para el certamen de la Diáspora Africana en el año 2015, el poema se llama MADIBA y lo escribí en honor al señor Nelson Mandela y considero apropiado brindárselos hoy como un regalo para que podamos todos evocar, con ustedes MADIBA:

## **M**ADIBA

Arrancado de los labios que amaste  
De balbuceos rosados  
Ardió tu alma,  
con ella la risa, el canto,  
la calma.

Madiba: los pasos de la libertad son pasos de sangre  
De fuerza y silencio  
De muerte constante.

Tu puño erguido como militante cañón,  
no se valió de la guerra más hizo de su  
arma el perdón.

Y batiste tus alas  
destrozando grilletes  
consumiendo murallas  
Tu espíritu vivo, fue alumbrado por el sol.

Aquel fue un grito  
Mezclado con danza y polvo,  
de júbilo y llanto.

¡Madiba! El prisionero que conquistó la  
libertad.

¡Madiba! ¡Oh Madiba!

La victoria es el sabor de la boca de un  
pueblo, y la libertad, la libertad el color  
del alma de los hombres.

# MUNICIPALIDAD DEL CANTÓN CENTRAL DE LIMÓN



**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Muchas gracias señora vicealcaldesa, vamos a proceder al último punto que tenemos y es la sustancia de la actividad que es el izamiento de la bandera de la persona negra, de los afrodescendientes; por lo cual vamos hacer un pequeño receso y vamos a ir a la explanada del edificio y proceder con el acto protocolario.

**EL CONCEJO MUNICIPAL EN PLENO, LA VICEALCALDESA Y LOS REPRESENTANTES DE LA UNIA, SE TRASLADAN A LA EXPLANADA DEL PALACIO MUNICIPAL, PARA REALIZAR EL ACTO PROTOCOLARIO, EL IZAMIENTO DE LA BANDERA DE LA PERSONA NEGRA, DE LOS AFRODESCENDIENTES. TRANSCURRIDOS LOS MINUTOS SE REANUDA LA SESIÓN MUNICIPAL**

**PRESIDENTA MUNICIPAL:** Una vez realizado el acto protocolario del izamiento de la bandera en reconocimiento de los 100 años de Declaración a los esfuerzos realizados por la población afro damos por concluido este acto protocolario, no sin antes despedirnos quiero pedirle al señor Presidente de la UNIA el Lic. Winston Norman que pase al estrado nuevamente y daríamos cierre a esta actividad tan importante para los habitantes del cantón Central de Limón y sobre todo para el Gobierno Local de Limón.

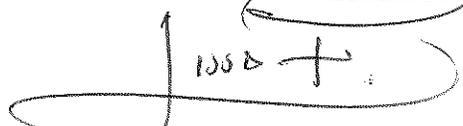
**SR. NORMAN SCOTT:** Si buenas de nuevo, quiero en esta tarde volver 0a decir gracias a este Concejo Municipal, a la Vicealcaldesa, al Alcalde, a los Regidores, a los Síndicos, a todos los compañeros que están aquí por haber tomado el acuerdo de izar la bandera de la UNIA, esto es histórico no se queda en Limón esto va para el mundo porque ahorita lo estamos pasando para que vean que en Limón, se izó la bandera del UNIA, lo estaremos publicando también porque Limón es uno de los lugares importantes para la organización a nivel internacional, todo el mundo quiere venir a Limón. Así que muchas gracias y que Dios los bendiga a todos.

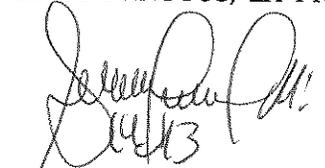
**PRESIDENTA MUNICIPAL:** De esta manera cerramos la actividad como gobierno local, reconociendo los derechos con este centenario con toda la población afrodescendiente. Muchísimas gracias a los señores de la UNIA. Gracias y les instamos a que sigan haciendo esos esfuerzos para que las nuevas generaciones puedan conocer acerca de nuestras raíces de donde vienen. Muchas gracias y que Dios los bendiga.

Gracias señores miembros del Concejo Municipal. De esta manera cerramos esta sesión extraordinaria número 8 denominada sesión solemne.

Vamos a pasar a la segunda parte de la actividad preparada para ustedes. Gracias y bendiciones.

**AL SER LAS DIECISIETE HORAS CON CINCUENTA Y CINCO MINUTOS, LA PRESIDENCIA MUNICIPAL CIERRA LA SESIÓN.**

  
LISSA FRECKLETON OWENS  
PRESIDENTE MUNICIPAL

  
SHAYRA UPHAN WRIGHT  
SECRETARIA MUNICIPAL

